

La Yeu de l'Empordà

D. Joan Bordàs.

Argüee.

Any XVIII. - Època 2.

Figueres 20 d' Octubre de 1917

Número 600

Preus de subscripció

A Figueres, trimestre.	1'00 pesseta
A fora	1'50 "
Estranger	2'00 "
Número solt.	0'10 "

Redacció i Administració: Forn Baix, 5, impremta

Anuncis i Comunicats, a preus convencionals

Es publica els dissabtes

No's tornen els originals encara que no's publiquin

Punts de venda i

A Figueres: Impremta, Llibreria i Pó,
Impremta de J. Masdevall: Palau, 16 (R.
A Girona: Llibreria de F. Gel.

Vermouth
Martini & Rossi
legitimo
Torino

Para evitar confusions pídase en bars y cafés con estas palabras:
"Vermouth Rossi"

Fábrica de Hielo y Cámara Frigorífica

Para detalles y condiciones dirigirse a la fábrica
Calle de la Concepción, 17 (Teléfono 71)

FIGUERAS

Colchonería de MIGUEL CARCABILLA

Perelada, 4. - FIGUERAS



Lanas y algodones en rama.
Gran surtido en telas para colchones, miraguano superior y todo lo concerniente al ramo.

Se construyen colchones de todas clases. Especialidad en la
— FORMA INGLESA —

Se pasan lanas por la máquina movida a motor, quedando más blandas que cuando eran nuevas, por duras que sean.

Unica en Figueras.

Desconfiad de las máquinas de clavos, puesto que rompen y deterioran las lanas.

NOTA: Esta casa lava y desinfecta en seco los colchones de difuntos a precios reducidos

Centre d' Específics Nacionals i Estrangers. Dipòsit d' Aigües minero-medicinals. Sueroterapia. Dosimetria. Perfumeria higiènica. Gran assortit en articles de Ortopedia: Braguers moderns, Biberons, Irrigadors, Peres de goma, Esponges de goma roja, etc., etc. Productes alimenticis i de regisme per a malalts del Païdor, Ventrell, Diabètics, etc.

FARMACIA FERRÁN
Pujada del Castell, 6. - FIGUERES

Especialitats Farmacèutiques Ferrán

- Fosfomaltina granular**
Poderós tónico reconstituent.
- Neurokefaline**
Específic segur i completament inofensiu per a calmar ràpidament el mal de cap i dolors nerviosos.
- Píndoles laxo-purgants**
Purgant suau i agradós. Regulador de les funcions intestinals.
- Mata-cucs vegetal**
Infal·lible per a expulsar els cucs intestinals de les criatures.
- Loció capilar**
Higiene del cap. Hermojeja el cabell; evita i deté sa caiguda.
- Tòpic callicida**
Cura radicalment els ulls de poll i dureses dels peus.

Dipòsit general: **Farmacia FERRÁN. - Figueres**

Farmacia Castellví

Plaça Triangular. - FIGUERES

Els violents dolors de caixals amb caries (corcadura) s' alivien fàcilment amb l' específic nomenat

ODONTALGINA

Remei d' aplicació local. Amb son ús continuat es logra insensibilitzar el filet nerviós. Prospectes gratis a casa de l' autor



Per a combatre els costipats, tos continuada, debilitat pulmonar i bronquitis crònica, useu la

PULMONARINA Castellví

Remei de increible éxit.
Verdader Tresor del Pit.

Farmacia CASTELLVÍ Plaça Triangular Figueres

FARMACIA CASTELLVÍ
ODONTALGINA
CURA EN EL ACTO



ESQUELES MORTUORIES

Se'n posen en aquest periòdic a preus sumament econòmics.

Jornades d'Itàlia

La Pintura Veneciana

V

Ticiano Vecellio

1477-1578

al tractar d'un artista qual tant s'ha es-aquestes ratlles ari i lleugerís-ácilment tro-coses d'art on ar curiositat si desit-coneixements.

Ticiano Vecellio nasqué en el petitoble de Pieve di Cadore, en el que es conserven encara les seves cartes de noblesa i aon en 1880 se li va erigir un monument.

Foren els seus mestres, Sebastià Zuccato, Joan Bellini i Giorgione; i es diu que Bellini va expulsar-lo de la seva escola, negant-li tota disposició per a dedicar-se al cultiu de les belles arts.

La labor de Ticiano, que visqué més de 90 anys és immensa. Moltes de les seves primeres primeres obres són atribuïdes a Giorgione; mes, ben prompte va superar a tots els contemporanis, essent francament imitat per altres pintors com Tintoretto i Veronés.

Per les especials circumstancies de la seva vida, va mantindre sempre allunyat de l'esfera d'acció de Miquel Angel i Rafael que des de Florencia i Roma senyorejaven no ja sobre les arts d'Itàlia, mes també sobre les de altres països quins artistes acudien a rebre les ensenyances i admirar les obres d'aquells mestres en tot el món famosos.

Com a retratista, va treballar Ticiano per papes, prínceps i reis. Els més alts honors i títols de noblesa li foren concedits, segons usatge d'aquella època, vivint sempre amb gran opulència i esplendor.

En les seves obres dona proves de gran inventiva i fecunda imaginació. Les seves composicions són harmòniques, d'un gran equilibri dintre del moviment i vida (mecànicament en diríem «equilibri dinàmic»). Les actituds de les figures són nobles, l'expressió profunda, i llur agrupació rítmica, mes sense afectació, ordenada, més espontània i sense violència.

Potser l'obra que més caracteritza l'art d'aquest mestre és «L'Assumpció de la Verge», avui en el Museu de l'Academia, en altre temps en l'altar major de la «Iglesia dels Freres» a Venècia.

El mateix museu posseeix «La Deposició de la Creu», «La Visitació», la «Presentació en el Temple» i la «Pietat» que és la darrera obra que va pintar Ticiano, destinada a la seva tomba en la Iglesia dels Freres, acabada per un dels seus deixebles. Cal remarcar els grans anacronismes de moltes de les seves obres. Per exemple, en la «Presentació en el Temple» ja mencionada, en res va tindre en compte la veritat històrica, ja que una escena bíblica es desenrotlla en un ambient del segle XV; els edificis podrien ésser obra dels arquitectes contemporanis del pintor, i en les indumentaries no va cuidar-se de l'exactitud mes que en els edificis.

Les obres de Ticiano deixen en el qui les contempla una impressió ineborrable; «L'Amor Sagrat» i «L'Amor Profà» de la Galeria Borghese a Roma, «La Flora» dels Oficis a Florencia, i tantes altres, destaquen de la confusió i del cansanci amb que un

surt generalment d'un museu després d'una visita aprofitada, i el seu colorit vibra encara davant dels ulls per molta estona.

Algunes de les seves obres foren destruïdes, mes se'n conserven còpies o els elogis d'escriptors contemporanis: tals la «Bataglia di Cadore» i el «Martirio di San Pietro», pintat per la iglesia de «S. S. Giovanni e Paolo.»

La serie dels seus retrats és interminable; Pau III, Bembo, Francesc I, Carles V, Felip II, Areti, etc., etc. «El seu mèrit especial—fa observar un crític modern—és el d'haver fixat no tansols l'exacta fisonomia del retratat, sino també el caràcter de l'època i la fisonomia política i social del seu temps».

Els darrers anys de la seva vida va dedicar-los especialment a la pintura d'assumptes religiosos; d'aquesta època són «El devallament de la Creu» i «Adoració dels Reis Magos» del Museu del Prado de Madrid.

Entre els pintors que a la mateixa època triomfen a Venècia, no cal oblidar a Paris Bordone, no ben deslligat encara de la imitació dels mestres quatrecentistes, a Giovanni Regillo dit el Pordenone, especialment dedicat a la pintura al fresc, i als germans Bonifazio. Tots foren èmuls del Ticiano; alguns, imitadors, i els que més i els qui menys, sos rivals implacables.

JOAN BORDÁS.
Arquitecte.

La Rambla

Es la nostra Rambla el passeig de tots; si ens volem citar per a trobar-nos, el lloc preferit és la Rambla; aquells bancs tenen llurs devots entusiastes particulars que s'hi asseuen diàriament, tant a l'estiu com a l'hivern; les noies més formoses de nostra ciutat es passen per la Rambla, i els joves, corpesos de tanta bellesa, al seu cor palpita i algun sí furtiu, promesa d'amor etern, té tansols per testimoni en mig de tanta gent el passeig i sos arbres frondosos, perquè d'aquests petits secrets sols el passeig i els seus arbres en són testimonis. La generació que se'n va com la que ve, adora també la Rambla; prova palesa de ço que diem n'és el difunt senyor Ferré (q. a. c. s.), el qual aprofitava totes les ocasions per a contar una munió d'anèdotes referents al nostre primer passeig, totes sadollades d'amor al mateix. Altra bella mostra n'és la següent: L'il·lustre general Marina, fill de Figueres, havia viscut en aquesta ciutat fins a l'edat de 9 anys; ell recordava perfectament la Rambla del temps de la seva infantesa, i ara, quan vingué, va volguer-se passejar sol amb el seu ajudant, per la Rambla, per a fruitir de tan bells records. A pesar de la modernització del passeig, quantes coses li diria la Rambla! Quina dolça poesia no fruiria al pensar en tan grats records! I quants n'hi ha, com l'il·lustre general, que se n'han anat com les aurenetes en la seva joventut i han tornat quan els seus cabells ja són blancs com la neu, i se li han humitejat els ulls al contemplar el passeig de la Rambla!...

Doncs bé; si la Rambla és el nostre passeig, si tots ens hi trobem tan sovint aplegats i tants records té per nosaltres, tots hem de procurar fer tot lo possible per trobar-nos-hi més bé encara; i aquí ve el parlar de don Carles Casades de Còdol, qui sembla haver comprès tota la poesia que enclou el passeig, per son entusiasme i les quantitats que ha donat per l'enderrocament de les cases d'aquella illa de la Rambla. I havent-se encomanat aquest entusiasme a tots, s'ha pensat en portar a cap una festa que es titularà *Festa de la Rambla*, perquè tots hi siguin, tots hi ajudin, perquè tots cooperin a l'embelliment d'aquella, i per això s'ha confeccionat el següent programa: El dissabte, dia 20 del present mes, a la nit, hi haurà una funció a la «Sala Edison» amb exhibició d'un extraordinari i variat programa de pel·lícules. El sextet del senyor Bonaterra executarà durant la mateixa escullidíssimes composicions musicals.

El dia 27, a la nit, tindrà lloc en el Cine «El Jardín» una grandiosa representació de Don Juan Tenorio interpretada per artistes aficionats de la localitat. L'aplaudit actor figuerenc Don Leonci Garcia accepta el difícil paper de

don Juan. L'endemà diumenge, dia 28, a la tarda, distingides damiselles de tots els estaments d'aquesta ciutat, postularan pels centres de la mateixa, i el llorejat chor «Germanor Empordanesa» cantarà en la propia Rambla un selecte i escullit programa de cançons populars.

I ara, és d'esperar que el públic figuerenc correspongui amb escreix a l'entusiasme i a la iniciativa dels que han suggerit la projectada festa... Si l'entusiasme ha d'ésser de tots, tots hem de contribuir a l'embelliment del passeig de nostres amors, del passeig de la Rambla.

F. BOSCH ARMET.

EMPORDANESA

Els ciutadans de Figueres disposen a tot hora i gratuïtament d'una deliciosa i avinenta sala de rebre quin usdefruit i millora decorativa a tots pertoca i beneficicia, per simbolisar el mirall psicològic de la Perla empordanesa.

S'endevina de primer entuvi, que l'aital Sala no és altra que la Rambla, aon res hi manca en punt a aixeviviment, ballaruga, llums, mobiliaria, ornamentació, concertisme pianístic, orquestral i vocal, i àdhuc, a la vora, molts criats de devantal blanc i camisa planxada que al primer crit serveixen en taules de marbre tota mena de consumacions, calentes, d'hivern, i fresques, d'estiu, a gust dels visitants.

Si es demanés a un metge novell, que en pensa de la nostra Rambla, a volta de fulla ens diria: que per ell s'adiu a caps toràcica i abdominal que amb palpable idealitat recull el cor, els pulmons, l'estómac i fins el fetge dels figuerencs, talment al·ludint a la comunal carrincloneria de deixar tant de temps exposat a la pública vergonya l'inri de lesa beutat urbana que du clavat al pit l'illot immobiliari, empeltat a tall de gep en plena Rambla figuerenca.

La dignitat ciutadana veuria amb complacència que cundís i arrelés el bon exemple del modest carrer de Sol d'Isern, amb el benefici del empedrat que du a flagrant terme; i ho demana llagimejant la nostra Sala de rebre, tan maltractada tot l'any per la pols i les fangueres enrondares, vers oprovis de sa plástica bellesa.

El jorn que la Rambla de Figueres desencortini a l'esbiaix la gracia espiritual del formós palau del Sr Cusí, i per via complementaria hi aixequi fita immortal el gran patrici Monturiol, ben orlat de flors i parterres son estrado, serà ocasió de pregonar arreu d'Iberia, que la nostra «Sala de rebre» mereix en justicia el sobrenom de Cel en miniatura de l'Empordà.

LEANDRE.

Octubre, 1917.

Secció Agrícola

Regles per a la sembra dels grans d'aresta

La sembra segurament que és la operació més delicada de totes les que es fan en el conreu de grans d'aresta, perquè moltes vegades, passa que una anyada s'encerta o s'esguerra de resultes de la manera com fou feta la sembra.

Amb l'estudi sobre el modo de grillar i arrelar els grans quan són dins la terra, i amb les dades tretes de la experiència, s'han pogut establir algunes regles, que deuen ésser conegudes de tot agricultor.

Ja que ara som al temps de la sembra, explicarem ço que deu fer-se al sembrar el blat, que és el cultiu més important. Els altres grans de aresta, sègol, civada i ordi, se sembren gairebé com aquell.

1.^{er} Temps de sembrar. En el nostre país pot sembrar-se de darrers d'aquest mes fins a Nadal. En algunes comarques se té la costum

de començar per Sant Lluc, que és el 18 d'octubre. Tota sembra feta dintre aquest temps pot anar bé, mes, segons els casos, convé avançar-la o retrassar-la.

Se deu avançar:

a) En els termes o els camps més fets i exposats a la neu primarenca, a fi de que abans d'arribar aquesta, el blat hagi pogut arrelar i posar les dues o tres primeres fulles.

b) En les terres més pobres, per a que així les arrels tinguin força temps per a anar xucant les substancies que han menester.

c) En les terres molt seques, a fi de que puguin anar aprofitant l'aigua plujana.

Se deu retrassar:

a) En els territoris calents.

b) En les terres riques.

c) En les humides.

2.^{on} Fondaria a la qual s'ha de posar la llavor. Els grans que naixen més bé són els que es troben a dos o tres dits sota terra, és a dir, de quatre a cinc centímetres. En certs casos, convé que quedin més soms o més colgats. Però sempre deuen quedar, quan menys, a dos centímetres, i quan més a sis.

Se deu colgar poc, quan la terra és molt argilosa, perquè aquesta s'apreta, sobre tot si plou, i a les fulles els costa de sortir a dalt.

Se deu colgar més:

a) Quan la terra és lleugera o sorrencosa, puix el vent la remou, i si les arrels són somes, se queden al descobert.

b) Quan és molt seca, perquè així les llavors podran aprofitar la humitat que pugui de sota terra. Ademés, si per la molta secada no poden naixer estaran més beu guardats.

c) Quan hi ha perill de que els ocells se mengin els grans.

3.^{er} Manera de fer la sembra. A Catalunya se segueixen tots els sistemes coneguts, així veiem que a Vich, a l'Urgell i a l'Empordà se sembra eixamanant; al pla de Girona, a regues; i al Vallés a pics.

¿Com és que se segueixen sistemes tan diferents, en comarques que són tan aprop les unes de les altres?

La sembra a pics, o a flotes, és la que va millor per dues raons: perquè s'aprofita més bé la llavor, i perquè les plantes queden més ben aplaçades; però és molt entretinguda, de manera que l'import dels jornals que es necessiten puja més que la llavor que s'estalvia.

Aquest sistema, doncs, no pot seguir-se més que a les comarques on les terres estiguin molt repartides i siguin treballades pels mateixos arrendataris, o els de casa seva. Per això, en tota la Catalunya, no més se sembra així al pla del Vallés, on les terres són de regadiu, i s'hi treballen com un hort, o en alguns masos on hi ha molt poca terra de sembradura.

La sembra a regues va millor que eixamanant, i té l'avantatge de que no gasta tanta llavor, però també és més entretinguda, i per això no s'usa en el cultiu en gran.

En la sembra eixamanant se gasta molta més llavor, i les plantes no queden tan ben aplaçades, ja que unes surten molt apartades i les altres molt acostades.

Però, en canvi, és la més barata de jornals, i per això és la que es fa a les comarques en les quals se sembren grans camps, puix en aquestes no es trobaria prou gent per a sembrar a regues, i menys a pics.

Mes, aquests inconvenients quedarien vençuts, sembrant a regues amb màquines. Al·lavors se tenen les avantatges d'aquest sistema sense augment de gasto sobre el d'eixamanar.

4.^{art} ¿Sembra clara o espessa? Molts aconsellen que se sembli clar, perquè han llegit que en els experiments que han sigut fets gairebé sempre s'ha tingut més bona collita de les feixes sembrades amb poca llavor.

Tots hem pogut veure; moltes vegades, que les mates nascudes a les vores dels camps, o les que es troben al mig d'un rodal, sense altres mates a la vora, fillolen molt més que les que es troben acostades; per tant, admetem que sembrant clar pot obtenir-se tan de gra com sembrant espès.

Però, a pesar d'això, no ens atrevim a recomanar que es tiri a la terra tan poca llavor com alguns diuen, perquè sabem que es té molt poc compte en que aquesta sigui bona, de la qual cosa en podria resultar que si es tiraven a la terra els grans justos, que es consideren necessaris, com que una part d'aquests no naixen, o no poden fillolar bé, perquè són de mala llei, el camp quedaria sembrat massa clar.

De totes maneres creiem que, en les comarques on se sembra eixamanant, per lo comú, se sembra massa espès. N'hi ha que sembren 275 litres per hectàrea, i aquesta quantitat deu considerar-se excessiva, a no ser que es tracti de grans molt grossos.

La norma que deu seguir-se és la de sembrar més clar, com més bona sigui la terra, i més plougui a la primavera.

RURALÓFIL.



Lanas en rama para Colchones

Construcción y venta de colchones de todas clases y formas

Gran especialidad en la forma inglesa

Los colchones nuevos se hacen en casa del comprador, si así lo desea para su mayor satisfacción

Se rehacen colchones á domicilio

J. DURÁN, Sucesor de Francisco Cubí

Perelada, número 16.—FIGUERAS

¡OJO! No equivocarse con el de más arriba

Se pasan por la Máquina las lanas viejas y duras, quedando blandas como en su primer estado.
NOTA.— Esta casa lava y desinfecta los colchones por infecciosos que sean.

Escuela Práctico-Mercantil

calle del Matadero Viejo, núm. 4, FIGUERAS

fundada en 1884 y dirigida por

Don SALVADOR BOSCH Y ROIG

Perito-Profesor Mercantil — Profesor del Instituto

Enseñanza moderna, rápida y completa de Cálculo Mercantil.—Teneduría de Libros.—Reforma de Letra.—Correspondencia y prácticas de escritorio.—Mecanografía.—Idiomas.

Terminados los estudios y previo examen de aptitud, se expide a los alumnos el correspondiente Diploma-Título de Tenedor de Libros.

Conferencias de las Asignaturas del Bachillerato y Magisterio y preparación para carreras especiales.

Clases especiales para señoritas.

La Escuela Práctico-Mercantil facilita colocación en el comercio a todos aquellos de sus alumnos que se distinguen por su buena conducta y aprovechamiento.

Consultas y peritaciones mercantiles, inspección, reconocimiento y redacción de documentos de comercio y arreglo de libros de contabilidad.

Fábrica de Géneros de Punto

MOVIDA A MOTOR

Especialidad en toda clase de artículos punto inglés, en algodón, hilo, sedalina y estambre, de calidad superior

JOAQUIN VERNIS

Horno Bajo, 4.—FIGUERAS

GUÍA GENERAL

DE

CATALUÑA

(BAILLY-BAILLIÈRE-RIERA)

No puede prescindir de este interesante libro nadie que quiera conocer al detalle los nombres y domicilios de todos los que en dicha región ejercen alguna industria, comercio, profesión o cargo oficial.

Contiene, además, todas las vías de comunicación, correos, telégrafos, teléfonos, servicios de coches y automóviles, balnearios, aguas minerales y medicinales y cuantos datos geográficos, históricos y estadísticos son de interés general.

Aranceles de Aduanas, tratados de comercio, medidas, pesas y monedas y tarifas postales y telegráficas.

Cuatro preciosos mapas en colores, los más completos que se han publicado

15 pesetas en toda España, franco de portes

OFICINAS: Consejo de Ciento, 240 - BARCELONA

Grans Tallers de Pintures i Daurats

i Ensenyança de Dibuix i Pintura

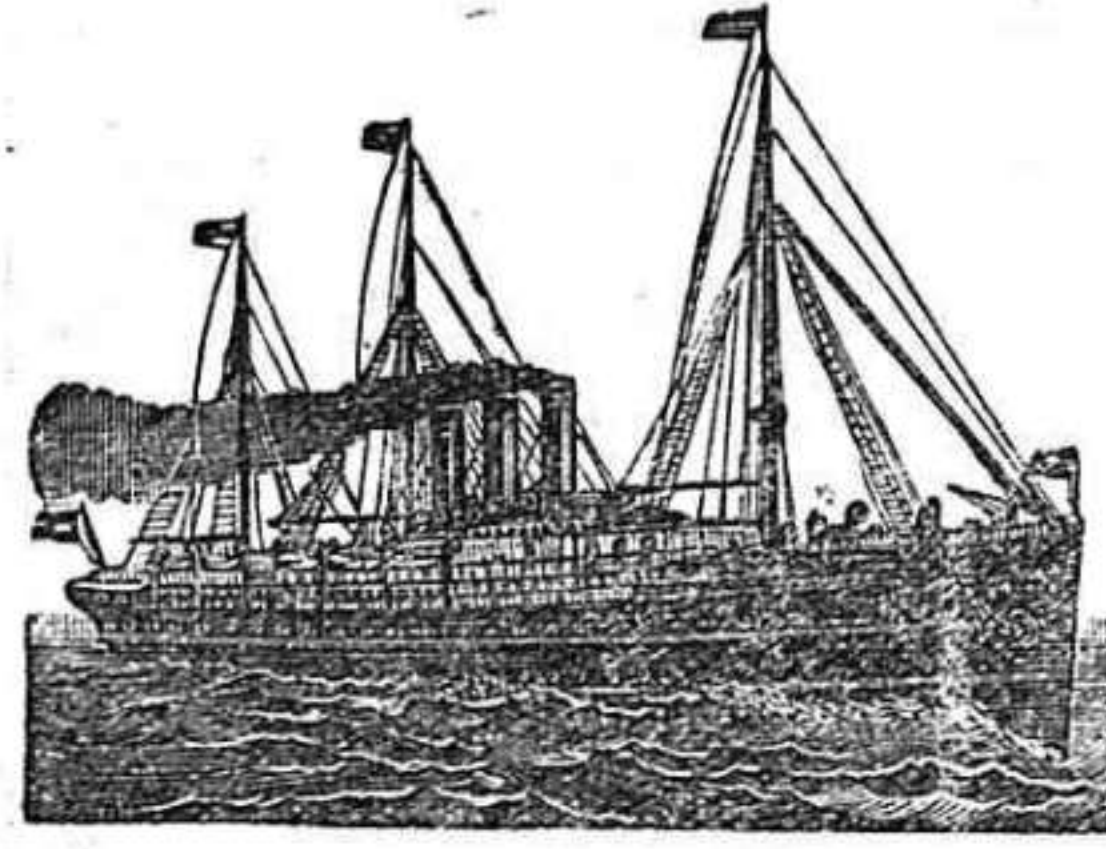
DE

ENRIC CASADEVALL

Exposició permanent

Forn Baix, 8.—FIGUERAS

Servicios de la Compañía Trasatlántica



Líneas al Río de la Plata y al Brasil

El vapor *Reina Victoria Eugenia* saldrá el 4 Noviembre de Barcelona y el 7 de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor saldrá el de Bilbao y Santander, el 15 de Gijón, el 16 de Coruña y el 17 de Vigo para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor *Manuel Calvo* saldrá el 10 de Octubre de Barcelona y el 15 de Cádiz para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor *Alfonso XIII* saldrá el 19 de Octubre de Santander y el 21 de Coruña para Habana, Veracruz y Tampico. Admite carga y pasaje para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana.

El vapor *Montevideo* saldrá el 25 de Octubre de Barcelona, el de Valencia, el de Málaga y el 30 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y la Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro, Cumana, Carúpano, Trinidad y Puertos del Pacífico.

Línea de Filipinas

El vapor saldrá el de Barcelona, para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la Costa Oriental de Africa, la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Fernando Póo

El vapor *Santa Isabel* saldrá el 2 de Octubre de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cádiz, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin Hilos. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

FÁBRICA DE CERERIA Y BUJIAS
MOVIDA a VAPOR

DE

LAUREANO DELCLÓS

Fábrica: Nueva, 147.—Despacho: Nueva, 15.—(Provincia Gerona).—FIGUERAS.

Elaboración especial en Cirios, Hachas y Blandones de cera pura de abejas.



Exijase esta tan acreditada marca

— CALIZ —

La Agrícola Española

Sociedad Anónima de Seguros

Seguro de cosechas

contra el pedrisco.

Seguro contra la muerte

y robo de ganado.

Autorizado por la

Comisaría general de seguros

Rambla de San José, 32. Barcelona

Representante:

Manuel Esteve de Rich

Calle de Santa Leocadia, 40 — FIGUERAS

Villa Teresa

COMISIONES Y REPRESENTACIONES



FARMACIA CAPELL

Premiada en varios concursos y con cruz y diploma de gran premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912.

Histógenokola Capell a base de histogenol glicerofosfatos, formiato de sosa, nuez de kola, nuez vómica y cuasia. Está indicadísimo a los propensos a la tuberculosis, a los raquíticos, diabéticos y en todos los casos de agotamiento general de fuerzas.

Denticina infantil a base de fosfato de cal asimilable, es la única denticina racional, favorece la dentición y el babeo de los niños, cura las irritaciones intestinales y los fortalece en gran manera.

Remedio Capell contra la mortalidad de las gallinas y demás aves de corral.

Ampollas inyectables y Sueros esterilizados al autoclave, Sueros orgánicos, Oxígeno puro, Vacuna, Ortopedia.

Venta: Farmacia CAPELL, Placeta, 5.-Figueras

Gran surtido en CORONAS FÚNEBRES

y toda clase de artículos de

Mercería, Novedades y Quincalla

Especialidad en puntillas y encajes

de todas clases hechos a mano

JOSÉ ESPINACH

Perelada, 14 (despacho)

Exposición permanente de géneros, Horno Bajo, 2

Pastillas

ALEMANAS

del Doctor

Swanter

de Berlin

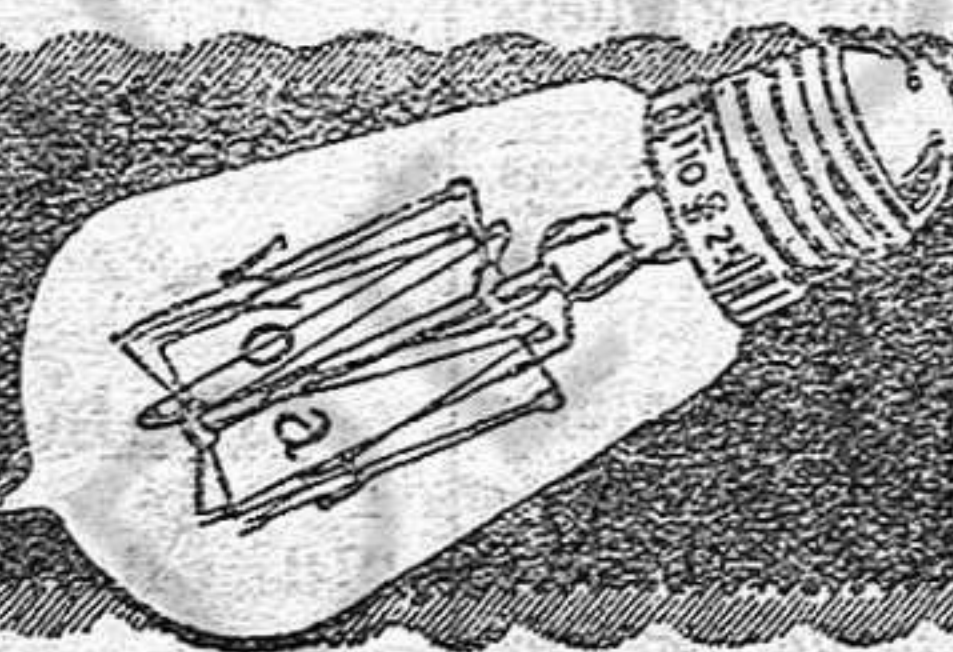
La generación actual bendice a Swanter y las venideras esculpirán su nombre en letras de oro, por curar sus dolencias de las vías respiratorias con sus maravillosas **Pastillas Alemanas** de modo tan rápido y eficaz como jamás hubiera podido soñarse.

Tan eficaces son, que, una vez ingerida la primera pastilla, aquella **Tos** ronca, sofocante, que produce vértigos y dolor de pecho, cesa al momento; aquella **disnea** terrible, causada por congestión bronquial, se calma enseguida, facilitando la expectoración y descongestionando los bronquios rápidamente. Son preventivo infalible contra las Pulmonías y la panacea eficaz para sus convalecencias, abreviándolas y evitando sus fatales consecuencias. Sus principios aromáticos y antisépticos, cual **torrente** de aire vigorizador, penetran por el interior del organismo, destruyendo todos los **gérmenes morbosos** que lo infectan. Son eficacísimas contra la infección tífica.

Enfermos: Pedid, exigid siempre, si queréis curaros, Pastillas Alemanas. A 1'50 pesetas caja en todas las Boticas, Centros de específicos y en la calle de Vilanova, 1, farmacia (frente Arco Triunfo). **Barcelona.**

Venta en Figueras: MODERNA FARMACIA CUSÍ

Wotan



Lampara filtrada Inexplosible

De venta en los comercios del ramo

Colegio de la Inmaculada Concepción

Dirigido por Hermanos Maristas

GERONA

1.^a - 2.^a Enseñanza y Comercio

Se admiten alumnos Internos, Medio pensionistas y Externos.

Pídase prospecto.

Academia Parisien de Corte y Confección

DIRIGIDA POR

PAQUITA GUSÓ CARRÉ

con Título de Profesora de Corte

expedido por la Academia Central Martí, autorizada por el Gobierno de S. M.

Con Real privilegio



exclusivo de invención

Desde 1.º de Octubre han empezado las clases de Corte y Confección

en la Academia Parisien sistema Martí.

Única en esta comarca

Profesora P. GUSÓ CARRÉ

Caamaño, 2, principal. - FIGUERAS

ALERTA! ALERTA! ALERTA!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales **VICHY CATALAN**, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales **Vichy Catalán**, llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre **Sociedad anónima Vichy Catalán**, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

¡25 años de éxito creciente! ¡TODO EL MUNDO JOVEN!

¡No más canas! ¡No más cabello blanco!

Usando la sin rival y de efectos rápidos

Tintura Canalda perfeccionada

PARA TEÑIR EL CABELLO Y LA BARBA

Premiada con Medalla de Oro y Plata en varias Exposiciones

ACREDITADÍSIMA EN TODAS PARTES

FRASCOS DE LUJO Y POPULARES

DENTRIFICO CANALDA Maravilloso producto, para conservar BLANCA y HERMOSA la dentadura, PERFUMANDOLA y FORTIFICANDOLA.

Depilatorio Canalda, producto maravilloso, que destruye en pocos minutos el vello o pelo de las Señoras o Caballeros, hermoseando el cutis e inofensivo a la salud.—Vale 1 peseta 50 céntimos bote.

Grandes descuentos según pedido.

DE VENTA EN FIGUERAS: en la acreditada Peluquería y Salón de peinar Señoras de **D. ALFONSO GALS**, Calle Perelada, 16 y Horno Bajo, 1.—(Hay Secador Eléctrico).